

# SNIA VISCOSA

SOCIETÀ NAZIONALE INDUSTRIA APPLICAZIONI VISCOSA

SOCIETÀ PER AZIONI - SEDE IN MILANO - VIA MONTEBELLO, 16

CAPITALE L. 64.674.426.000

SNIA

## GESTIONE AGRARIA

C.C.I.A.A. Udine N. 80228 - Milano N. 126534

Tel. 92011 - 92061 - 2671 - 2672

Telegrammi: Viscosnia Torviscosa - Telex 45026 Torvis

Spedizioni per ferrovia: Snia Viscosa Torviscosa

33050 Torviscosa, 17 Ottobre 1977

P.le Franco Marinotti

Ill.mo SIGNOR SINDACO

del Comune di TORVISCOSA

IDA CITARE NELLA RISPOSTA:

Geom. PZ/1br -  
815

Classificazione industrie insalubri - RILEVAMENTO  
(art. 216 T.U. LL.SS. e D.M. 12/2/1971)

CEANO 19 X 77

H 5

Con riferimento alle note n° 1900 del 5/4/77 e n° 3979 del 15/6/1977 sull'argomento a margine, ci preghiamo trasmettere qui allegati:

- n° 1 planimetria in scala 1 : 25.000 con indicati il numero di posizione della rispettiva scheda e l'ubicazione degli impianti di questa Azienda Agraria ove si svolgono attività lavorative connesse all'esercizio dell'Agricoltura.
- schede con i dati e notizie richiesti per i seguenti impianti e attività lavorative:
- scheda posizione n° 1 - Disidratazione foraggi  
Località Segnale;
- Scheda posizione n° 2 - Essiccazione cereali  
Località Molini;
- Scheda posizione n° 3 - Centro Frutta  
Località Molini;
- Scheda posizione n° 4 - Centro Latte  
Località Molini;
- Scheda posizione n° 5 - Mangimificio - Via Vittorio Veneto;
- Scheda posizione n° 6 - Officina Meccanica Malisana;
- Scheda posizione n° 7 - Riproduzione suini  
Località Arsa;
- Scheda posizione n° 8 - Stalla per bovine da latte  
Località Arsa;
- Scheda posizione n° 9 - Stalla per manze da latte  
Località Segnale;

./.

- Scheda posizione n° 10 - Stalla per bovine da latte  
Località Brancuzzi;
- Scheda posizione n° 11 - Stalla per torelli da carne  
Località Portelle;
- Scheda posizione n° 12 - Stalla per torelli da carne  
Località Prati;
- Scheda posizione n° 13 - Stalla per svezzamento vitelli  
Località Fornelli di Sopra;
- Scheda posizione n° 14 - Stalle per suini da ingrasso  
Località Fornelli di Sopra;
- Scheda posizione n° 15 - Centro Zootecnico "TORVIS" -  
Stalle per bovine da latte  
Località Molini;
- Scheda posizione n° 16 - Stalla per bovine da latte  
Località Arrodola;
- Scheda posizione n° 17 - Stalla per bovine da latte  
Località Sorgente;
- Scheda posizione n° 18 - Stalla per bovine da latte  
Località Cernizza;
- Scheda posizione n° 19 - Stalla per bovine da latte  
Località Zuina;
- Scheda posizione n° 20 - Stalla allevamento vitelli  
Località Casali di Sopra;
- Scheda posizione n° 21 - Stalla per bovine da latte  
Località Cesarolo;
- Scheda posizione n° 22 - Stalla per bovine da latte  
Località Famula;
- Scheda posizione n° 23 - Stalla per bovine da latte  
Località Ronchi;
- Scheda posizione n° 24 - Stalla per bovine da latte  
Località Bando;
- Scheda posizione n° 25 - Allevamento anitre  
Località Casali di Sotto;
- Scheda posizione n° 26 - Stalla per bovine da latte  
Località Casali di Sotto;
- Scheda posizione n° 27 - Essiccazione cereali  
Località Casali di Sotto;

- Scheda posizione n° 28 - Stalla per bovine da latte  
Località Castra;
  - Scheda posizione n° 29 - Centro Zootecnico Pascoli -  
Stalle per manze da latte  
Località Pascoli;
  - Scheda posizione n° 30 - Stalla svezzamento vitelli  
Località Nogaredo;
  - Scheda posizione n° 31 - Allevamento fagiani  
Località Valle;
  - Scheda posizione n° 32 - Stalla per bovine da latte  
Località Vallette;
- 
- Scheda posizione 3 bis - Laboratorio carni  
Località Molini (presso Centro Frutta)

Confidiamo di aver esaurientemente risposto ai dati richiesti e, a disposizione per eventuali chiarimenti, porgiamo distinti saluti.

SNIA VISCOSA  
Società Nazionale Industriale Applicazioni Viscosa

  
(Dr. Vittorio Mattiuzzi)

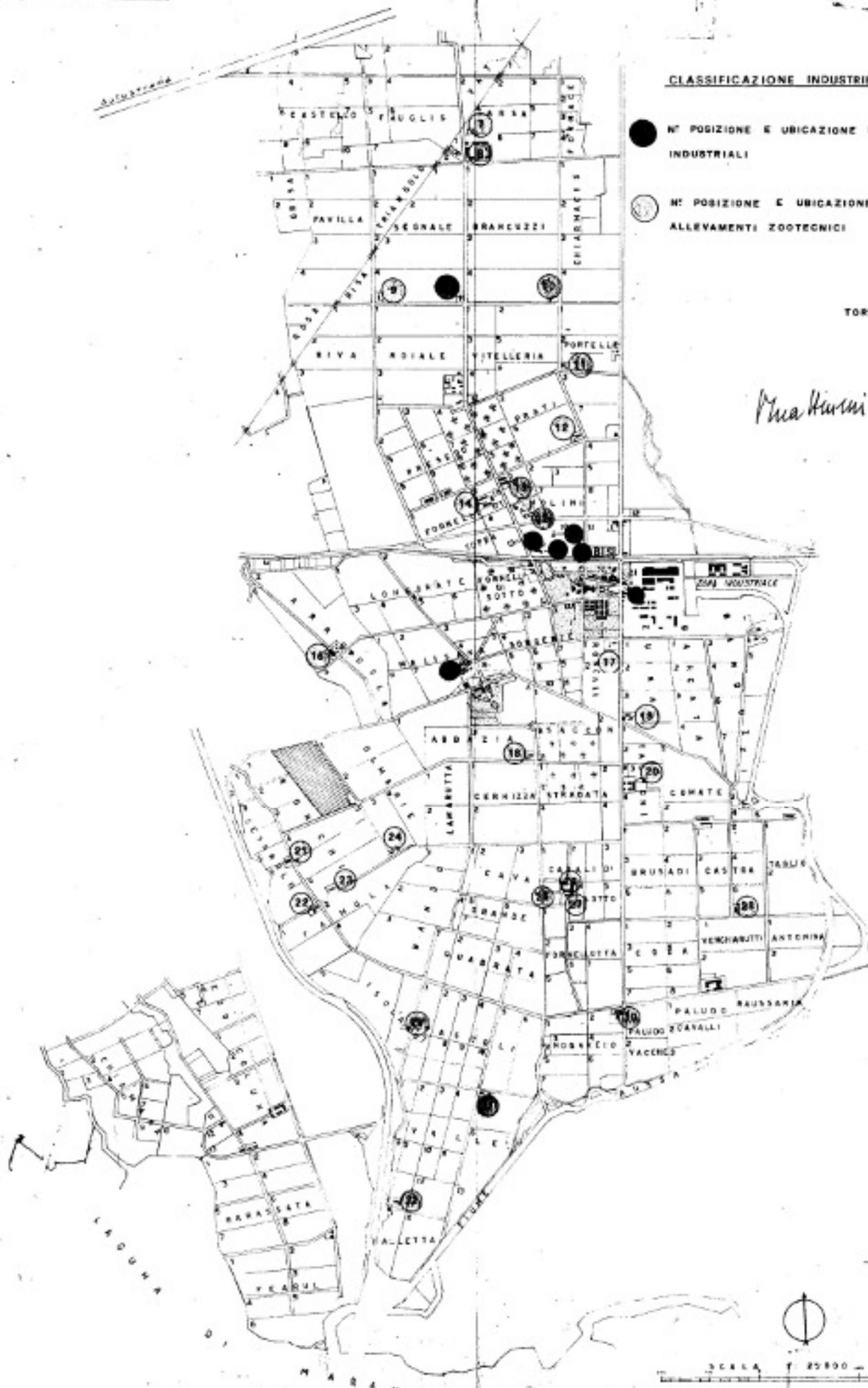
All.

CLASSIFICAZIONE INDUSTRIE INSALUBRI

- N° POSIZIONE E UBICAZIONE IMPIANTI AGRO-INDUSTRIALI
- N° POSIZIONE E UBICAZIONE STALLE E ALLEVAMENTI ZOOTECNICI

TORVISCOSA, 17 OTT. 1952

*M. H. H. H.*



SCALA 1:25000

CLASSIFICAZIONE INDUSTRIE INSALUBRI

(Art. 216 T.U. LL.SS. e D.M. 12.2.1971)

Caratteristiche della attività lavorativa

Riferimento nota prot.1900 del 5.4.77 del Comune di  
Torviscosa

SCHEDA POSIZIONE N° 1

DISIDRATAZIONE FORAGGI - LOCALITA' SEGNALE

1) Denominazione della Ditta

SNIA VISCOSA - Gestione Agraria

2) Direttore della Gestione Agraria

Dr. Vittorio MATTIUZZI

3) Sede dell'Amministrazione

Milano - Via Montebello, 18

4) Sede della Azienda Agraria

Torviscosa - P.le Franco Marinotti

5) Sede di eventuali succursali o ubicazioni impiant

ti

Disidratazione foraggi - località Segnale

6) Autorizzazioni di cui si é in possesso per l'attività lavorativa svolta.

La produzione di farina di erba medica disidratata é attività connessa a quella del Mangimificio aziendale, regolarmente autorizzato dal Ministero dell'Industria e Commercio con autorizzazione

7) Tipo di lavorazione .....  
Trattamento aerotermico di foraggio verde per la sua essiccazione e trasformazione in farina.

8) Materie prime impiegate  
Erba medica

9) Descrizione del ciclo .....  
Aeroessiccazione a circa 700°C dell'erba medica verde e successiva macinazione.

10) Prodotti finiti  
Farina di erba medica disidratata.

11) Utilizzazione gas tossici  
Nessuno

12) Fumi e vapori emessi nell'atmosfera (numero dei camini o ciminiere), combustibile impiegato, periodo di attività.

Vi é un camino per lo scarico dei fumi del bruciatore, del generatore d'aria calda, funzionamento ad olio combustibile, nei mesi da maggio+ ottobre.

Un camino di sfiato dal ciclone porta all'esterno l'aria, ad essiccazione avvenuta, con pulviscolo di farina di erba.

13) Impianto di depurazione fumi o esalazioni

Il camino stesso di cui sopra va considerato -

(recante provvedimenti contro l'inquinamento atmosferico) - alla stregua di un impianto di abbattimento.

Inoltre, in esercizio, il ciclone ha la funzione di depuratore limitando al massimo l'emissione di pulviscolo dell'impianto.

- 14) Approvvigionamento idrico e derivazioni (quantità di prelievo giornaliera-annua) Nessuno
- 15) Acque di scarico fognali, loro scarico ed eventuali impianti depurativi  
Nessuna
- 16) Acque di scarico del ciclo lavorativo (numero di scarichi e precisa loro ubicazione)  
Nessuna
- 17) Impianti depurativi di tali acque e loro caratteristiche  
Nessuno
- 18) Rifiuti solidi (tipo, allontanamento e smaltimento)  
Nessuno
- 19) Lavorazioni producenti rumori ed esalazioni moleste all'esterno della ditta  
Nessuna.

Torviscosa, 17 OTT. 1977

SNIA VISCOSA

Società Nazionale Industriale Applicazioni Viscosa

*Vicenzo Mattioli*  
(Dr. Vincenzo Mattioli)

Via

Strada

19



BRANUZZI

Foglio 9

COMUNE DI TORVISCOSA

STRALCIO DI MAPPA Scala 1:2000

FOLGIO N° 5

RIT. SCHEDE POSIZ. 1 DISIDRATAZIONE FORAGGI

LOCALITA' SEGNALE

CLASSIFICAZIONE INDUSTRIE INSALUBRI

(art.216 T.U. L.455. e D.M. 12.2.1971)

Caratteristiche dell'attività lavorativa

Riferimento nota prot.1900 del 5.4.77 del Comune di  
Torviscosa

SCHEDA POSIZIONE N° 2

ESSICCAZIONE CEREALI - LOCALITA' MOLINI

1. Denominazione della Ditta

SNIA VISCOSA - Gestione Agraria

2. Direttore della Gestione Agraria

Dr.Vittorio MATTIUZZI

3. Sede dell'Amministrazione

Milano - Via Montebello, 18

4. Sede della Azienda Agraria

Torviscosa - P.le Franco Marinotti

5. Sede di eventuali succursali o ubicazione impianti

Impianto di essiccazione cereali - località Molini.

6. Autorizzazioni di cui si é in possesso per l'attività lavorativa svolta

Attività compresa a quella della Azienda Agraria.

7. Tipo di lavorazione

Aeroessiccazione dei cereali e stoccaggio in appositi silos metallici

8. Materie prime impiegate.....

Cereali quali frumento, mais, orzo, avena, ecc.

9. Descrizione del ciclo.....

Introduzione di cereale tal quale proveniente dalla campagna e sua essiccazione in apposite torri funzionanti in continuo ad aria calda/ Il prodotto essiccato viene con movimentazione meccanica insilato.

10. Prodotti finiti.

Cereali essiccati.

11. Utilizzazione gas tossici

Nessuno.

12. Fumi e vapori emessi nell'atmosfera (numero dei camini o ciminiere), combustibile impiegato, periodi di attività.

Vi sono due camini di scarico dei fumi dei bruciatori dei due generatori d'aria calda funzionanti ad olio combustibile nei mesi di raccolta dei cereali, prevalentemente luglio e ottobre.

13. Impianto di depurazione fumi o esalazioni.

Gli stessi camini di cui sopra vanno considerati anche a termini della Legge 615, recante provvedimenti contro l'inquinamento atmosferico - alla stregua di impianti di abbattimento.

tà di prelievo giornaliera-annua)

Nessuna.

15. Acque di scarico fognali, loro scarico ed eventuali impianti depurativi

Nessuna.

16. Acque di scarico del ciclo lavorativo (numero di scarichi e precisa loro ubicazione)

Nessuna.

17. Impianti depurativi di taliaque e loro caratteristiche.

Nessuno.

18. Rifiuti solidi (tipo, allontanamento e smaltimento).

I componenti leggeri, seprati dal cereale vengono raccolti automaticamente in appositi carri debitamente attrezzati e distribuiti sui terreni a scopo fertilizzante.

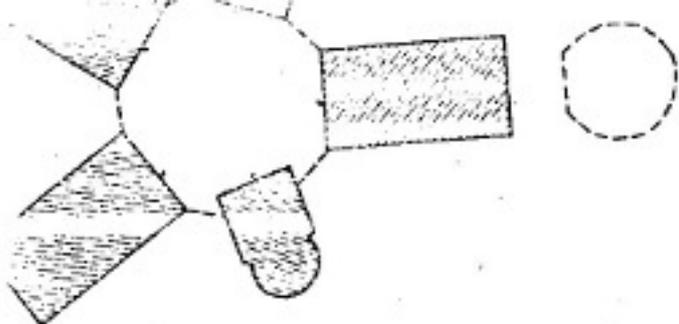
19. Lavorazioni producenti rumori ed esalazioni moleste all'esterno della Ditta.

Nessuna.

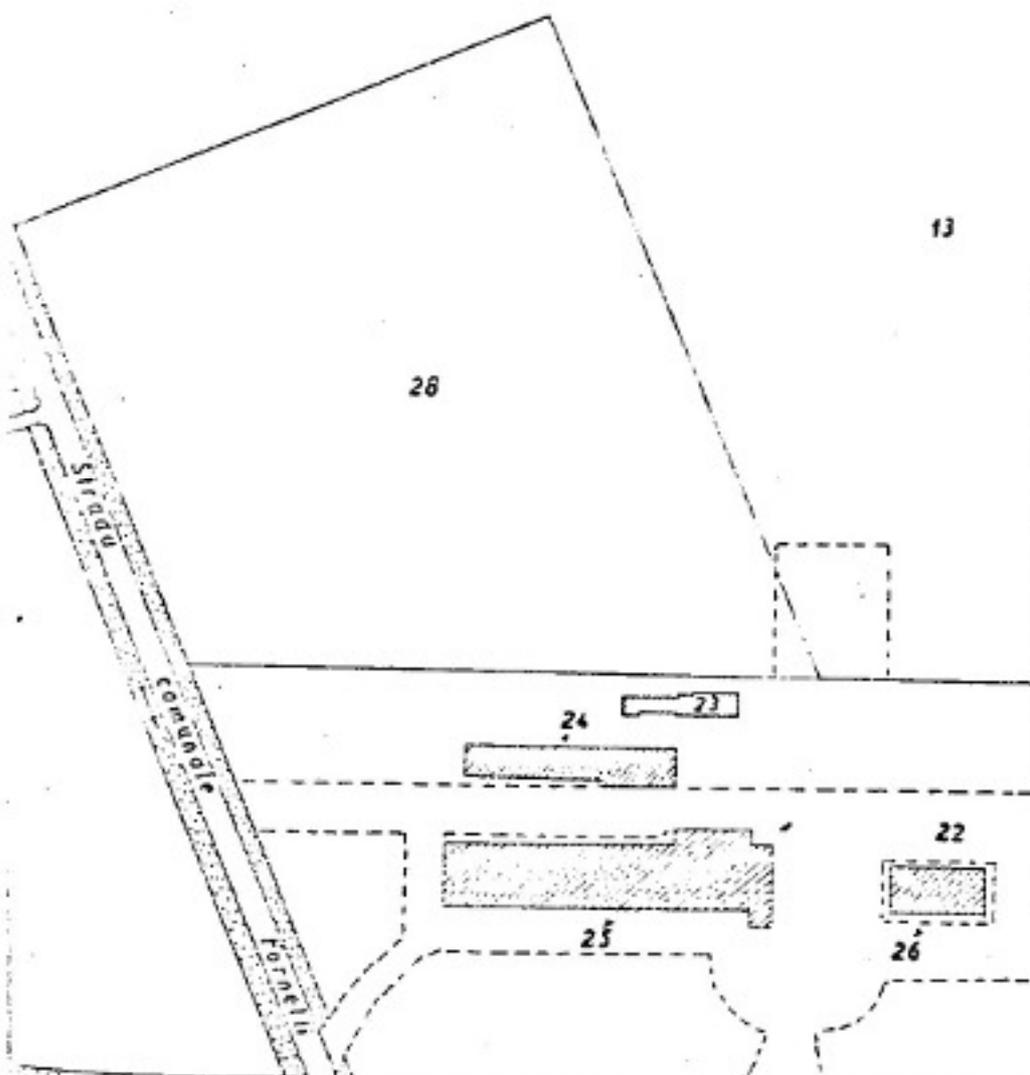
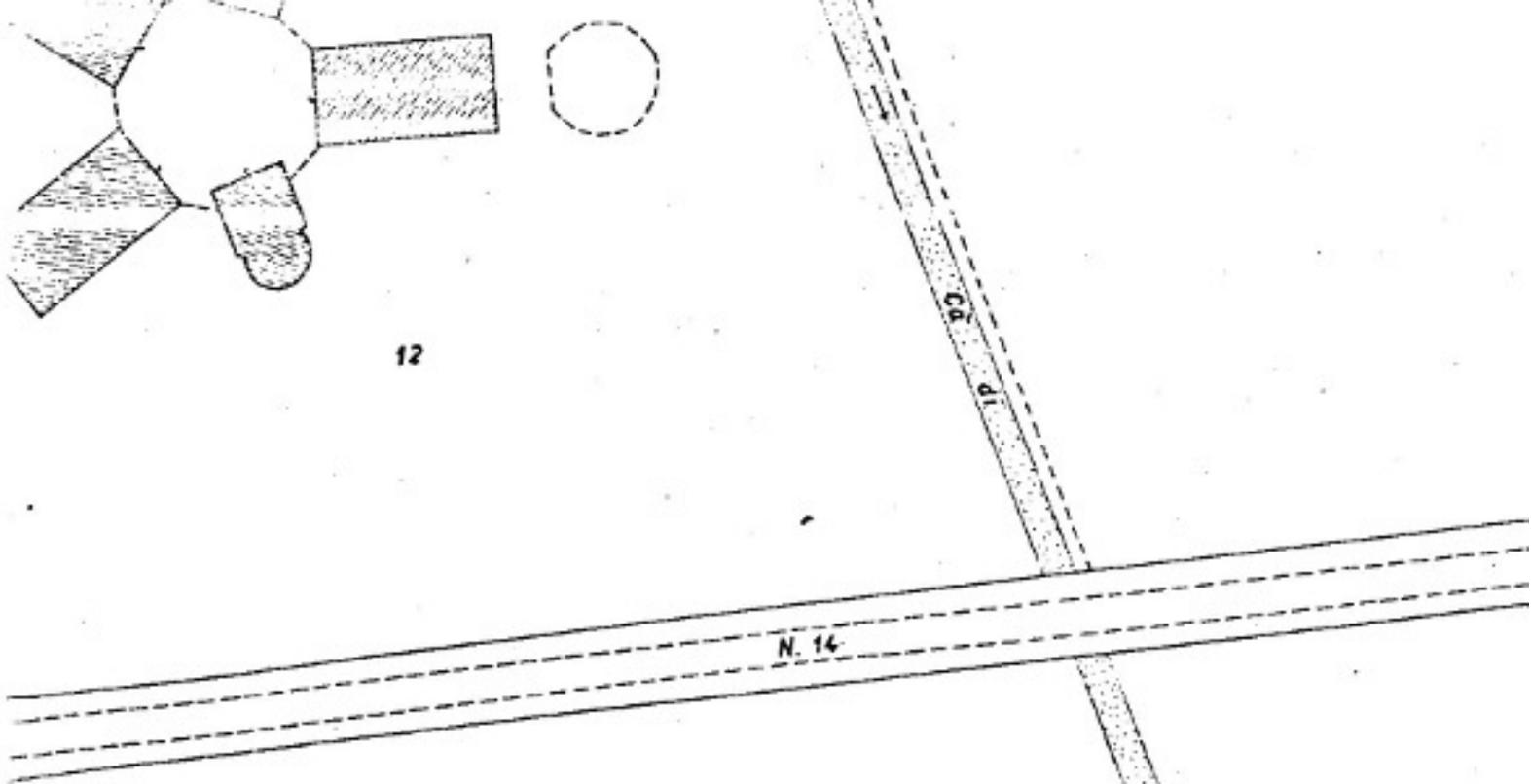
Torviscosa, 17 OTT. 1977

SNIA VISCOSA  
Società Nazionale Industriale Applicazioni Viscosa

*Vittorio Mattiuzzi*  
(Dr. Vittorio Mattiuzzi)



12



**COMUNE DI TORVISCOSA**

STRALCIO DI MAPPA Scala 1:2000  
FOGLIO 13

RIF. SCHEDE POSIZ. 2 ESSICCAZIONE CEREALI  
LOCALITA' MOLINI

g l i o

CLASSIFICAZIONE INDUSTRIE INSALUBRI

(art.216 T.U. LL.SS. e D.M. 12.2.1971)

Caratteristiche dell'attività lavorativa

Riferimento nota prot.1900 del 5.4.77.del Comune di  
Torviscosa

SCHEDA POSIZIONE N° 3

CENTRO FRUTTA - LOCALITA' MOLINI

1. Denominazione della Ditta  
SNIA VISCOSA - Gestione Agraria
2. Direttore della Gestione Agraria  
Dr. Vittorio MATTIUZZI
3. Sede dell'Amministrazione  
Milano - Via Montebello, 18
4. Sede della Azienda Agraria  
Torviscosa - P.le Franco Marinotti
5. Sede di eventuali succursali o ubicazione impianti  
Centro Frutta - Località Molini-Via Venezia G.
6. Autorizzazioni di cui si é in possesso per l'attività lavorativa svolta: dichiarazione in data 22.3.77 dell'Ufficiale Sanitario di Torviscosa, dal punto di vista igienico sanitario, della idoneità dei locali del complesso alla manipolazione-confezionamento e deposito frutta.  
Iscrizione all'albo nazionale esportatori prodotti ortofrutticoli.

Iscrizione Associazione produttori ortofrutticoli del Veneto medio-orientale.

7. Tipo di lavorazione.

Ricevimento, selezione, cernita, frigo-conservazione e vendita di prodotti ortofrutticoli.

8. Materie prime impiegate.

Impianto frigorifero ad ammoniaca per la refrigerazione delle celle; prodotti per prevenire il "Riscaldamento" della frutta.

9. Descrizione del ciclo.

Il prodotto antiriscaldamento viene sciolto in acqua e aggiunto alla soluzione contenuta in apposita vasca nella quale viene meccanicamente immersa (bagno) la frutta destinata poi alla frigo-conservazione.

10. Prodotti finiti.

Frutta.

11. Utilizzazione gas tossici.

Ammoniaca nell'impianto a circuito chiuso.

12. Fumi e vapori emessi nell'atmosfera (numero dei camini o ciminiere), combustibile impiegato, periodi di attività.

Nessuno interessante il ciclo di lavorazione, se si esclude il camino dell'impianto di riscaldamento invernale dei servizi del personale, degli

uffici e abitazione del frigorista.

13. Impianti di depurazione fumi o esalazioni.

Lo stesso camino di cui sopra va considerato - anche a termini della Legge 615 recante provvedimenti contro l'inquinamento atmosferico - alla stregua di impianti di abbattimento.

14. Approvvigionamento idrico e derivazioni (quantità di prelievo giornaliera-annua).

Per mezzo di pozzo artesiano vengono attinti alle falde acquifere sotterranee circa lt.432.000/giorno pari a mc. 157.680/anno.

15. Acque di scarico fognali, loro scarico ed eventuali impianti depuratori.

Scarichi delle acque dei servizi civili per il personale e abitazione previa chiarificazione in fossa di depurazione biologica.

16. Acque di scarico del ciclo lavorativo (numero di scarichi e precisa ubicazione).

Vedere l'allegato estratto di mappa.

Gli scarichi risultanti dai trattamenti della frutta vengono scaricati saltuariamente nel solo periodo della raccolta della frutta (agosto+ novembre).

Lo scarico viene immesso nel pozzetto esistente all'angolo nord-ovest del fabbricato.

con sistema fognario immesso più a valle nella Roggia del Prete e da questa nel canale Fornelli, entrambi consorziali di bonifica.

17. Impianti depurativi di tali acque e loro caratteristiche.

Nessuno.

18. Rifiuti solidi (tipo, allontanamento e smaltimento).

I rifiuti sono costituiti da frutta guasta che, raccolta in appositi contenitori, viene successivamente inviata alle distillerie.

Residui dei materiali di imballaggio (carta, plastica, legno) vengono allontanati, trasportati alla discarica all'uopo destinata in località Banduzzi e qui bruciati.

19. Lavorazioni producenti rumori ed esalazioni moleste all'esterno della Ditta.

Nessuna.

Torviscosa, 17 OTT 1977

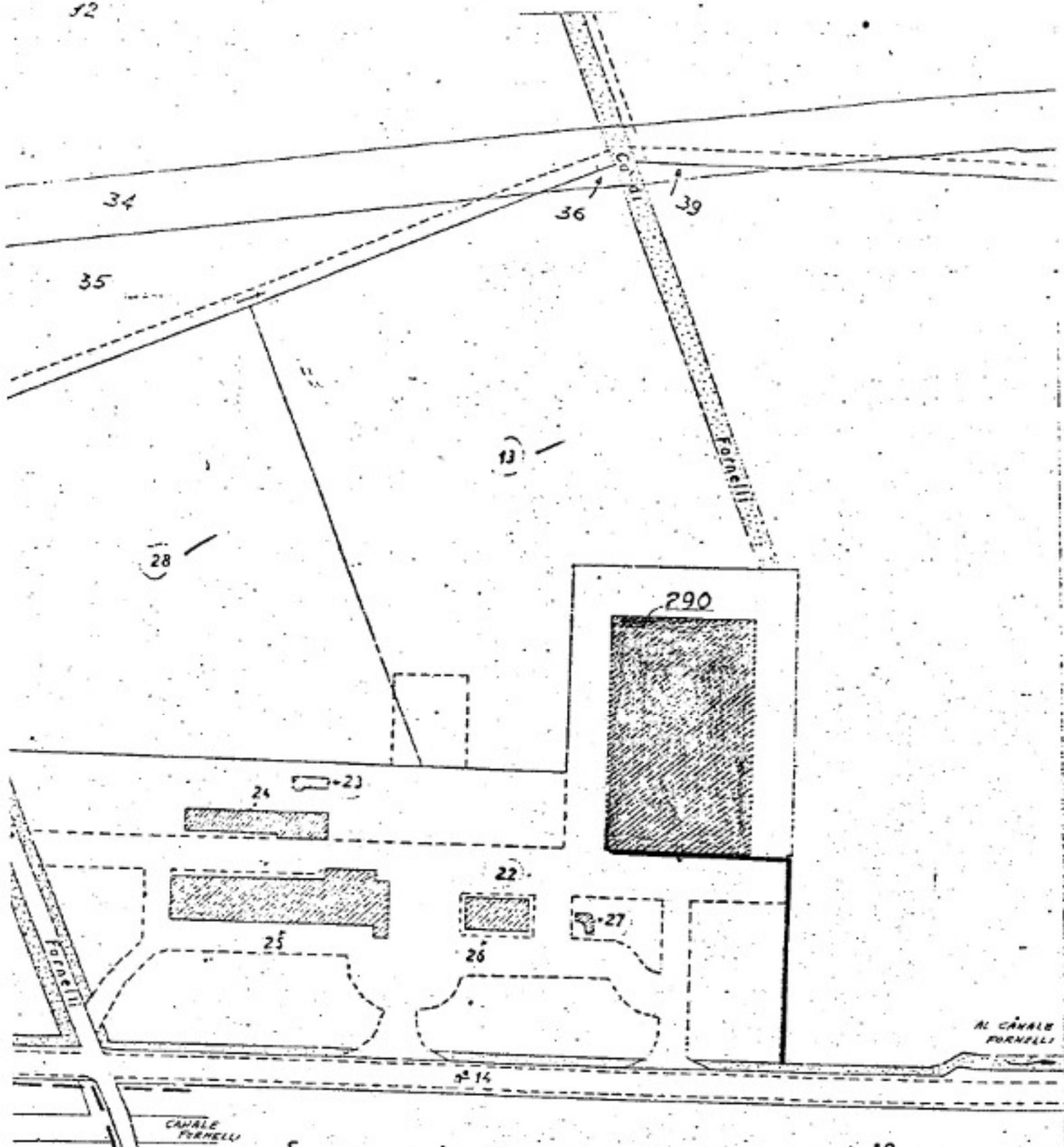
SNIA VISCOSA

Consorzio Nazionale Industriale Applicazioni Viscosa



(Dr. Vittorio Mattiuzzi)

12



CARATTERISTICHE DELLA ATTIVITA' LAVORATIVA

Riferimento nota prot. 1900 del 5.4.77 del Comune di  
Torviscosa

- SCHEDA POSIZIONE N. 3 bis -

LABORATORIO CARNI - LOCALITA' MOLINI - Via Venezia  
Giulia

1) Denominazione della Ditta:

SNIA VISCOSA - Gestione Agraria

2) Direttore della Gestione Agraria:

Dr. Vittorio MATTIUZZI

3) Sede dell'Amministrazione:

Milano - Via Montebello, 18

4) Sede della Azienda Agraria

Torviscosa - Piazzale Franco Marinotti

5) Sede di eventuali succursali o ubicazione impianti:

Laboratorio Carni - Località Molini, Via Venezia  
Giulia 3164/A e 3250/A .

6) Autorizzazioni di cui si è in possesso per l'att  
vità lavorativa svolta:

Attività propria dell'Azienda Agraria.

Autorizzazione prot. n° 1073/VET. n° registro 16  
del Veterinario Provinciale.

7) Tipo di lavorazione:

Lavorazione di carni suine e bovine per la vendita di carni fresche ed insaccate di animali macellati nel macello comunale.

8) Materie prime impiegate:

Carni bovine e suine.

9) Descrizione del ciclo:

Lavorazione carni da taglio, disossamento, in quanto necessaria insaccamento di parte del prodotto.

10) Prodotti finiti:

Carni fresche e insaccate.

11) Utilizzazione gas tossici:

Nessuno.

12) Fumi e vapori emessi nell'atmosfera (numero dei camini o ciminiere) combustibile impiegato, periodi di attività:

Nessuno.

13) Impianto di depurazione fumi o esalazioni:

Nessuno.

14) Approvvigionamento idrico e derivazioni (quantità di prelievo giornaliera-annua):

Mediante pozzi artesiani e centralina acqua.

Consumo per lavaggi hl. 10.

15) Acque di scarico fognali, loro scarico ed eventuali

16) Acque di scarico del ciclo lavorativo (numero di scarichi e precisa loro ubicazione):

Nessuna.

17) Impianti depurativi di tali acque e loro caratteristiche:

Nessuno.

18) Rifiuti solidi (tipo, allontanamento e smaltimento):

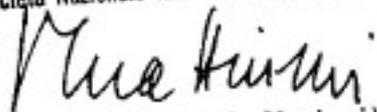
I rifiuti solidi organici vengono recuperati e consegnati a ditte che provvedono al ritiro per la successiva utilizzazione industriale.

19) Lavorazioni producenti rumori ed esalazioni moleste all'esterno della ditta:

Nessuno.

Torviscosa, 17 OTT. 1977

SNIA VISCOSA  
Società Nazionale Industrie Applicazioni Viscosa

  
(Dr. Vittorio Mattiuzzi)

12

12

34

35

36

39

13

28

290

24

22

25

26

27

14

CANALE FORNELLI

AL CANALE FORNELLI

CLASSIFICAZIONE INDUSTRIE INSALUBRI

(art.216 T.U. LL.SS. e D.M. 12.2.1971)

Caratteristiche dell'attività lavorativa

Riferimento nota prot.1900 del 5.4.77 del Comune di  
Torviscosa.

SCHEDA POSIZIONE N° 4

CENTRO LATTE - LOCALITA' MOLINI

1. Denominazione della Ditta  
SNIA VISCOSA - Gestione Agraria
2. Direttore della Gestione Agraria  
Dr.Vittorio Mattiuzzi
3. Sede dell'Amministrazione  
Milano - Via Montebello, 18
4. Sede della Azienda Agraria  
Torviscosa - P.le Franco Marinotti
5. Sede di eventuali succursali o ubicazione impianti.  
Centro Latte - località Molini - Via Venezia  
**Giulia**
6. Autorizzazione di cui si é in possesso per l'attività lavorativa svolta.  
Autorizzazione Medico provinciale di Udine  
prot. n° 11462/72 del 15.4.1976
7. Tipo di lavorazione.  
Produzione e confezionamento di latte alimentare,

di yogurt, e altri sottoprodotti come panna, cacao, ecc.

Lavorazione di formaggio e burro.

8. Materie prime impiegate.

Latte fresco di bovine.

9. Descrizione del ciclo.

Stoccaggio, trattamento igienico-termico del latte, raffreddamento, confezionamento, conservazione in cella frigorifera.

Coagulazione e trasformazione del latte per la produzione di formaggio; scrematura e zangolatura della panna per la produzione di burro e suo confezionamento.

10. Prodotti finiti.

Latte alimentare - formaggio - panna - burro - yogurt - latte cacao - gelato, ecc.ecc.

11. Utilizzazione gas tossici.

Nessuno.

12. Fumi e vapori emessi nell'atmosfera (numero dei camini o ciminiere), combustibile impiegato, periodi di attività.

Un camino per i fumi dei due bruciatori, delle due caldaie a vapore, funzionanti a olio combustibile durante tutto l'anno per una media di ore 12/giorno.

13. Impianto di depurazione fumi o esalazioni.

Lo stesso camino di cui sopra va considerato - anche a termini della Legge 615, recante provvedimenti contro l'inquinamento atmosferico - alla stregua di impianto di abbattimento.

14. Approvvigionamento idrico e derivazioni (quantità di prelievo giornaliera-annua).

Per mezzo di pozzo artesiano vengono attinti alle falde acquifere sotterranee circa lt.518.400/giorno pari a mc. 189.216/anno. dei quali di effettiva derivazione per gli usi del Centro Latte mc. 38.000/anno.

15. Acque di scarico fognali, loro scarico ed eventuali impianti depurativi.

Le acque di scarico fognali sono immesse con tubazioni nel canale di bonifica Fornelli previa depurazione in fosse biologiche per quelle dei servizi igienico-sanitari del personale.

16. Acque di scarico del ciclo lavorativo (numero di scarichi e precisa loro ubicazione).

Vedere allegato estratto di mappa.

Le acque provenienti dal ciclo lavorativo vengono addotte con tubazioni in gres all'attraversamento esistente della strada comunale dei Fornelli e quindi immediatamente sversate nello

omonimo canale di bonifica.

17. Impianti depuratori di tali acque e loro caratteristiche.

Nessuno.

18. Rifiuti solidi (tipo, allontanamento e smaltimento)

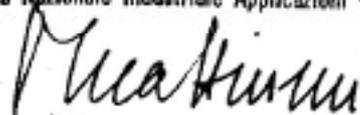
Materiali di vecchi imballaggi per lo più di carta vengono raccolti in apposito spiazzo cementato e bruciati.

19. Lavorazioni producenti rumori ed esalazioni moleste all'esterno della Ditta.

Nessuna.

Torviscosa, 17 OTT. 1977

SNIA VISCOSA  
Società Nazionale Industriale Applicazioni Viscose

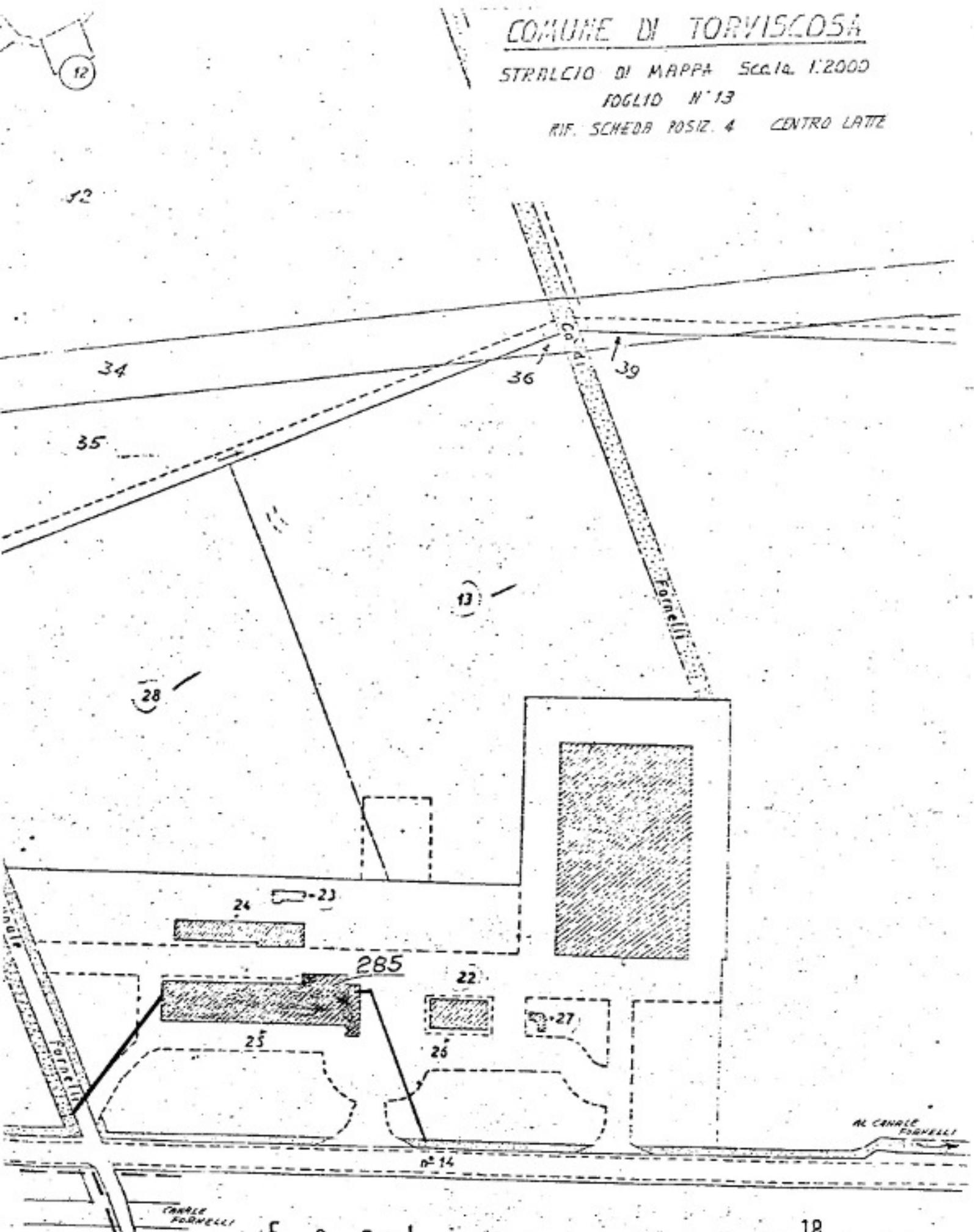
  
(Dr. Vittorio Mattiuzzi)

COMUNE DI TORVISCOSA

STRALCIO DI MAPPA Scala 1:2000

FOGLIO N° 13

RIF. SCHEDA POSIZ. 4 CENTRO LATTE



CLASSIFICAZIONE INDUSTRIE INSALUBRI

(art. 216 T.U. LL. SS. e D.M. 12.2.1971)

Caratteristiche dell'attività lavorativa

Riferimento nota prot. 1900 del 5.4.77 del Comune di  
Torviscosa.

SCHEDA POSIZIONE N° 5

MANGIMIFICIO - VIA VITTORIO VENETO

1. Denominazione della Ditta  
SNIA VISCOSA - Gestione Agraria
2. Direttore della Gestione Agraria  
Dr. Vittorio MATTIUZZI
3. Sede dell'Amministrazione  
Milano - Via Montebello, 18
4. Sede della Azienda Agraria  
Torviscosa - P.le Franco Marinotti
5. Sede di eventuali succursali o ubicazione im-  
pianti.  
Mangimificio Aziendale nel Magazzino prodotti  
agricoli in Via Vittorio Veneto.
6. Autorizzazioni di cui si é in possesso per l'at-  
tività lavorativa svolta:  
Autorizzazione del Ministero dell'Industria e Com-  
mercio del 24.2.1971 n° 131594 A 809.
7. Tipo di lavorazione.  
Produzione di mangimi per usi zootecnici.

8. Materie prime impiegate :

cereali, farina di estrazione di semi oleosi, farina di erbe medica disidratata.

9. Descrizione del ciclo.

Stoccaggio materie prime grezze, prelievo meccanico delle stesse, macinazione in quanto necessaria, dosaggio, miscelazione, stoccaggio dei mangimi finiti in appositi silos metallici oppure confezionamento meccanico in sacchi.

10. Prodotti finiti

Mangimi composti integrati per uso zootecnico.

11. Utilizzazione gas tossici.

Nessuno.

12. Fumi e vapori emessi nell'atmosfera (numero dei camini o ciminiere) combustibile impiegato, periodi di attività :

Nessuno.

13. Impianto di depurazione fumi o esalazioni

- in progetto, nessuno

- in funzione, nessuno

14. Approvvigionamento idrico e derivazioni (quantità

di prelievo giornaliera-annua)

Consumo giornaliero di acqua lt. 300 circa

(n° 6x50 lt/persona)

Consumo annuo di acqua lt. 109.500 circa attinti

dall'acquedotto urbano, per i servizi igienico sanitari del personale.

15. Acque di scarico fognali, loro scarico ed eventuali impianti depurativi.

Scarico dei servizi igienico-sanitari nelle fognature dello stabilimento Caprolattame previa depurazione in fossa biologica.

16. Acque di scarico del ciclo lavorativo (numero di scarichi e precisa loro ubicazione)

Nessuna.

17. Impianti depurativi di tali acque e loro caratteristiche.

Nessuno.

18. Rifiuti solidi (tipo, allontanamento e smaltimento)

Materiali di imballaggi diversi (prevalentemente carta) che viene ceduta a terzi raccoglitori, per il suo macero e riutilizzo.

19. Lavorazioni producenti rumori ed esalazioni moleste all'esterno della Ditta.

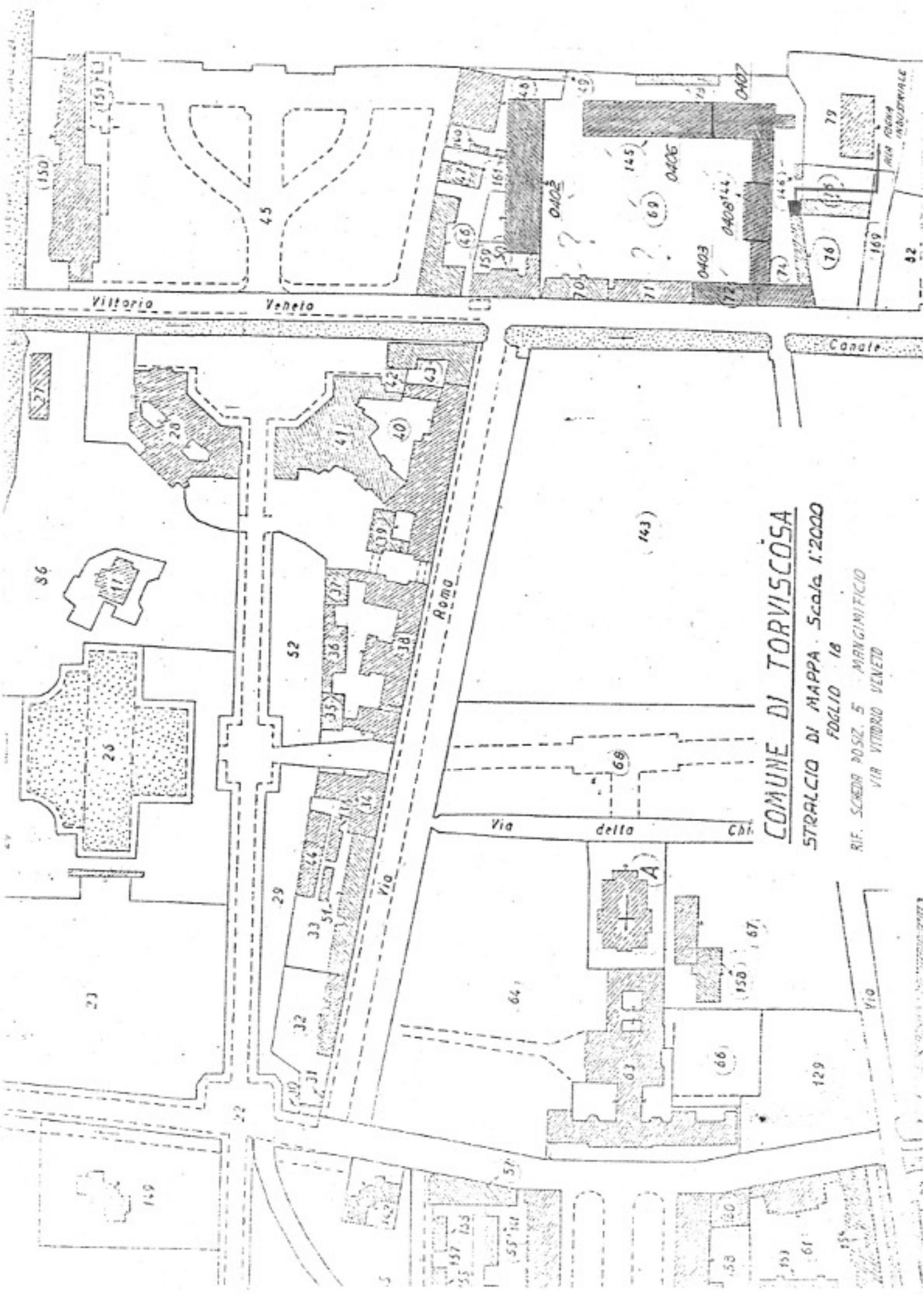
Nessuna.

Torviscosa, 17 OTT. 1977

SNIA VISCOSA  
Società Nazionale Industriale Applicazioni Viscosa



(Dr. Vittorio Mattiuzzi)



**COMUNE DI TORVISCOSA**

STRALCIO DI MAPPA. Scala 1:2000

RIF. SCHEDE POSIZ. 5 - MARGINIFICIO  
 FOGGIO 18  
 VIA VITTORIO VENETO

CARATTERISTICHE DELLA ATTIVITA' LAVORATIVA:

Riferimento nota prot.1900 del 5/4.77 del Comune di Torviscosa.

SCHEDA POSIZIONE N° 6

OFFICINA MECCANICA IN FRAZIONE MALISANA

1. Denominazione della Ditta

SNIA VISCOSA - Gestione Agraria

2. Direttore della Gestione Agraria

Dott. Vittorio Mattiuzzi

3. Sede dell'Amministrazione

Milano - Via Montebello, 18

4. Sede della Azienda Agraria

Torviscosa - Piazzale Franco Marinotti

5. Sede di eventuali succursali o ubicazione im-

pianti.

Officina Meccanica e falegnami nella frazione di

Malisana, a servizio della Azienda Agraria

6. Autorizzazioni di cui si é in possesso per l'at-

tività lavorativa svolta.

Socio Unione Provinciale Agricoltori di Udine

attività connessa a quella della Azienda Agraria.

7. Tipo di lavorazione.

Officina meccanica per la manutenzione e ripara-

zione di macchine, trattori e mezzi meccanici

in genere, operanti nel settore della agricoltu

ra e officina falegnami costruzione o riparazione di serramenti o attrezzature in legno.

8. Materie prime impiegate.

Materiali diversi, pezzi di ricambio, pneumatici con relative coperture, legname, ecc.

9. Descrizione del ciclo.

Operazioni diverse di manutenzione e riparazione eseguite dalle officine meccaniche e falegnami.

10. Prodotti finiti.

Macchine, trattori e mezzi meccanici riparati nonché opere diverse di falegnameria.

11. Utilizzazione gas tossici.

Nessuno.

12. Fumi e vapori emessi nell'atmosfera (numero dei camini o ciminiere) combustibile impiegato, periodi di attività.

Vi é un camino di scarico del bruciatore della caldaia dell'impianto di riscaldamento dei locali delle officine, funzionante a olio combustibile, limitatamente al periodo invernale.

13. Impianto di depurazione fumi o esalazioni.

Lo stesso camino di cui sopra va considerato, anche a termini della Legge 615 recante provvedimenti contro l'inquinamento atmosferico, alla

14. Approvvigionamento idrico e derivazioni (quantità di prelievo giornaliera-annua)

Per mezzo di pozzo artesiano vengono attinti alle falde acquifere sotterranee circa lt. 676.800 /giorno pari a mc. 247.032/anno, dei quali di effettiva utilizzazione per i Servizi del Perso le mc. 3.000 /anno.

Il resto va sversato previa utilizzazione per il "Bacino Antincendio".

15. Acque di scarico fognali, loro scarico ed eventuali impianti depurativi.

Vedere allegato estratto di mappa.

Le acque di scarico fognali sono immesse con tubazioni; previa depurazione in fosse biologiche, nel fosso circondariale e quindi sversate nel canale consorziale di bonifica Roggia Storta e Zumello.

16. Acque di scarico del ciclo lavorativo (numero di scarichi e precisa loro ubicazione).\*

Nessuna.

17. Impianti depurativi di tali acque e loro caratteristiche.

Nessuno.

18. Rifiuti solidi (tipo, allontanamento e smaltimento).

Materiali di vecchi imballaggi, carta, ecc.

vengono raccolti in appositi spiazzie e bruciati.

19. Lavorazioni producenti rumori ed esalazioni mo-

este all'esterno della ditta.

Nessuna.

Torviscosa, 17 OTT, 1977

SNIA VISCOSA

Società Nazionale Industriale Applicazioni Viscosa

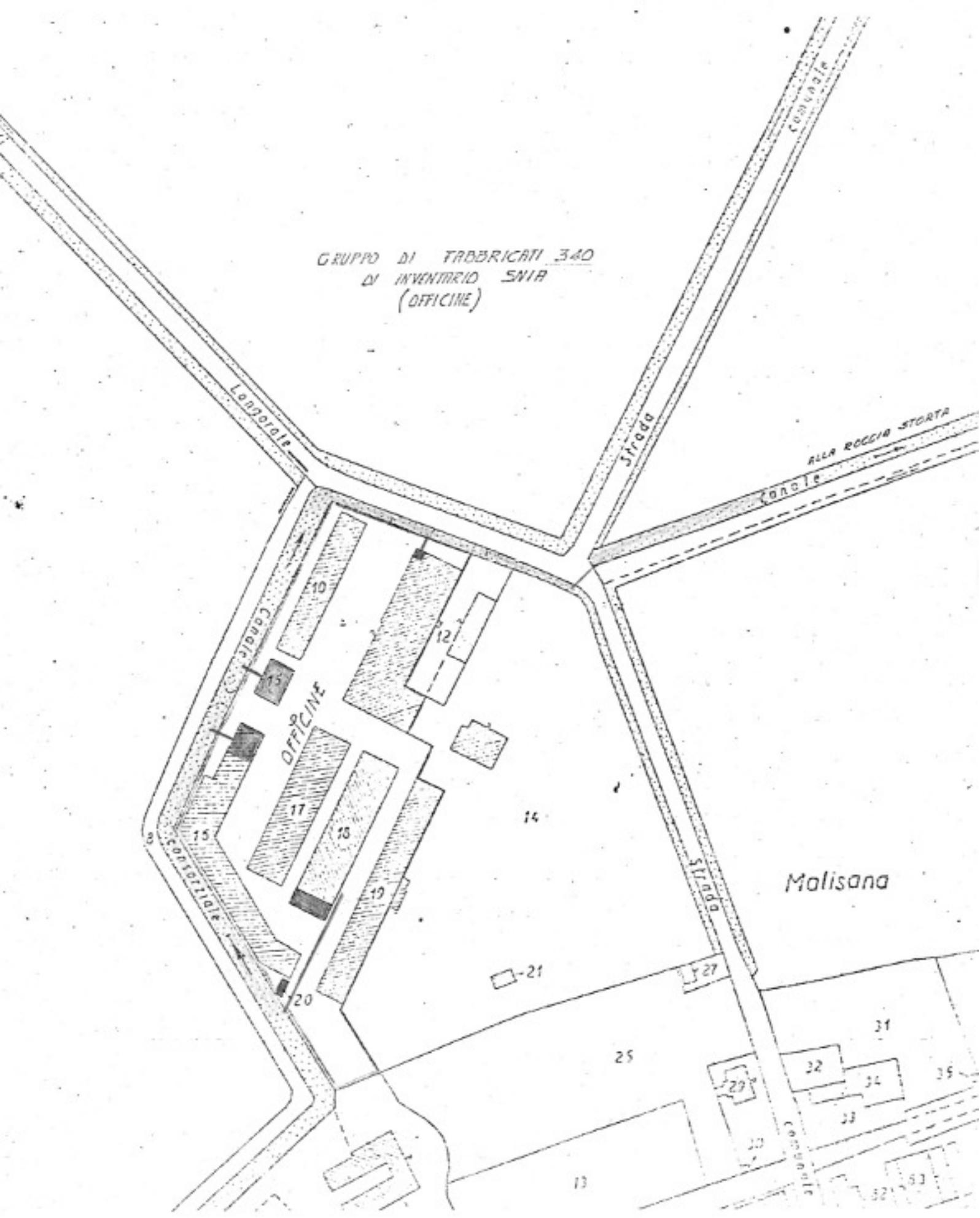
(Dr. Vittorio Mattiuzzi)

COMUNE DI TORVISCOVA

STRALCIO DI MAPPA Scala 1:2000  
FOGLIO 22

RIF. SCHEDA POSIZ. 6 OFFICINA MECCANICA  
LOCALITA' MALISANA

GRUPPO DI FABBRICATI 340  
DI INVENTARIO SNIA  
(OFFICINE)



GARATTERISTICHE DELLA ATTIVITA' LAVORATIVA

Riferimento nota prot. 1900 del 5.4.77 del Comune  
di Torviscosa

SCHEDA POSIZIONE N° 17

RIPRODUZIONE SUINI - LOCALITA' ARSA

1. Denominazione della Ditta  
SNIA VISCOSA - Gestione Agraria
2. Direttore della Gestione Agraria  
Dott. Vittorio MATTIUZZI
3. Sede dell'Amministrazione  
- Milano - Via Montebello, 18
4. Sede della Azienda Agraria  
Torviscosa - Piazzale Franco Marinotti
5. Sede di eventuali succursali o ubicazione impianti.  
Reparto riproduzione suini - localita' Arsa
6. Autorizzazioni di cui si è in possesso per l'attività lavorativa svolta.  
- Iscrizione alla Associazione Provinciale Allevatori  
- Iscrizione al "Libro Genealogico" delle razze suine.
7. Tipo di lavorazione.  
Riproduzione dei suini.
8. Materie prime impiegate.

Mangimi per la quasi totalità di produzione aziendale.

9. Descrizione del ciclo.

Allevamento di n° 80 scrofe in ciclo riproduttivo.

10. Prodotti finiti.

Suini lattanzoli del peso di 20+25 kg. circa.

11. Utilizzazione gas tossici.

Nessuno.

12. Fumi e vapori emessi nell'atmosfera (numero dei

camini o ciminiere) combustibile impiegato, pe-

riodi di attività.

Vi é un piccolo camino per lo scarico dei fumi del bruciatore, della caldaia per la preparazione mangimi funzionante a olio combustibile per circa 4 ore al giorno durante tutto l'anno. Vi é poi un secondo camino per lo scarico dei fumi del bruciatore del generatore d'aria calda per il riscaldamento del reparto "maternità", funzionante a olio combustibile nei mesi da novembre-marzo dell'anno successivo.

13. Impianto di depurazione fumi o esalazioni.

I camini stessi di cui sopra vanno considerati anche a termini della Legge 13 luglio 1966 n. 615 (recante provvedimenti contro l'inquinamento

atmosferico) - alla stregua di un impianto di  
abbattimento.

14. Approvvigionamento idrico e derivazioni (quantità di prelievo giornaliera-annua).

L'approvvigionamento idrico é assicurato dallo  
acquedotto, alimentato da pozzi artesiani, ser-  
vito da autoclave.

Il consumo idrico é di circa lt. 1600/giorno,  
pari a mc. 584/anno.

15. Acque di scarico fognali, loro scarico ed even-  
tuali impianti depurativi.

Le acque delle fogne vengono immesse in un fos-  
so di raccolta e decantazione a mezzo di tuba-  
zioni e nel periodo estivo utilizzate con l'esi-  
stente impianto di fertirrigazione.

16. Acque di scarico del ciclo lavorativo (numero  
di scarichi e precisa loro ubicazione)

Vedere allegato estratto di mappa.

Trattasi per lo più di acque provenienti dal  
lavaggio dei pavimenti del reparto maternità  
scaricate con fognature in fossa di decantazio-  
ne per la successiva utilizzazione con l'implan-  
to di fertirrigazione.

Le acque di sfioro a mezzo di capofosso sono  
poi sversate nel canale consorziale di bonifica

denominato Roggia Chiarmacis occidentale.

17. Impianti depurativi di tali acque e loro caratteristiche.

Fossi di raccolta costituenti bacini di decantazione.

18. Rifiuti solidi (tipo, allontanamento e smaltimento)

I rifiuti solidi organici vengono utilizzati come fertilizzanti agricoli.

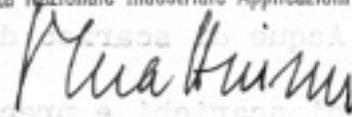
Sacchi di carta ed involucri diversi vengono bruciati o consegnati a ditte raccogliatrici.

19. Lavorazioni producenti rumori ed esalazioni molestose all'esterno della ditta.

Nessuna.

Torviscosa, 17 OTT. 1977

SNIA VISCOSA  
Società Nazionale Industriale Applicazioni Viscose

  
(Dr. Vittorio Mattiuzzi)

COMUNE DI TORVISCOLOSA

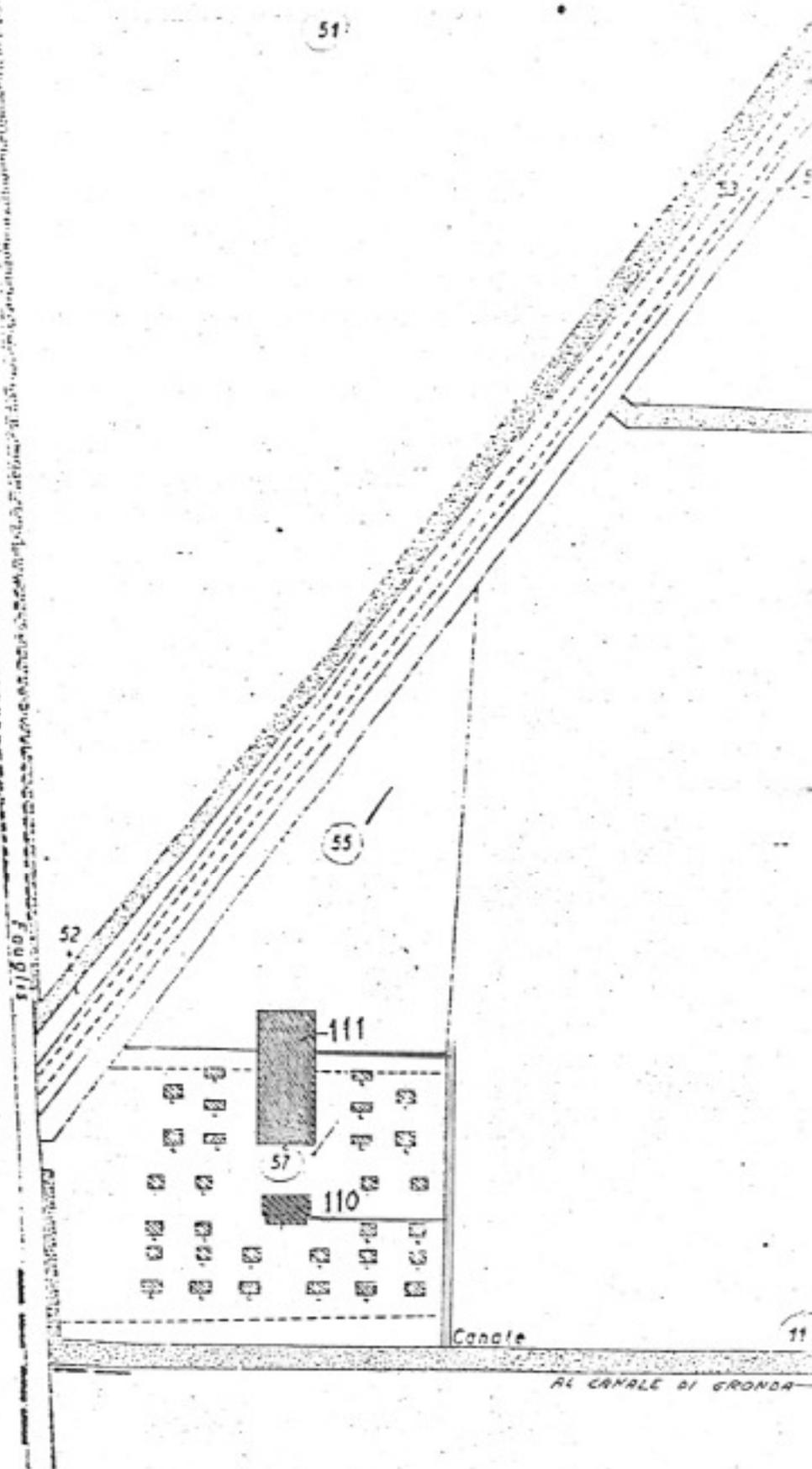
STRALCIO DI MAPPA Scala 1:2000

FOLLIO N° 3

RIF. SCHEDA POSIZ. 7 RIPRODUZIONE SUINI  
LOCALITA' ARSA

F 0 9 1 1 0

1/10/10



- CARATTERISTICHE DELLA ATTIVITA' LAVORATIVA -

Riferimento nota prot. 1900 del 5.4.1977 del  
Comune di Torviscosa

SCHEDA POSIZIONE N. 8

STALLE PER BOVINE DA LATTE - LOCALITA' ARSA

1) Denominazione della Ditta

SNIA VISCOSA - Gestione Agraria

2) Direttore della Gestione Agraria

Dott. Vittorio MATTIUZZI

3) Sede dell'Amministrazione

Milano - Via Montebello, 18

4) Sede della Azienda Agraria

Torviscosa - Piazzale Franco Marinotti

5) Sede di eventuali succursali o ubicazione

impianti

Stalle per bovine da latte - località Arsa

costituite da un insieme di n° 3 stalle.

6) Autorizzazioni di cui si è in possesso per

l'attività lavorativa svolta

Attività propria dell'Azienda Agraria.

7) Tipo di lavorazione

Allevamento di bestiame bovino - Vacche da latte.

8) Materie prime impiegate

Foraggi e mangimi di produzione aziendale.

9) Descrizione del ciclo

Allevamento di vacche da latte e doppia mungitura meccanica giornaliera.

10) Prodotti finiti

Latte.

11) Utilizzazione gas tossici

Nessuno.

12) Fumi e vapori emessi nell'atmosfera (numero di

camini o ciminiere), combustibile impiegato, pe-  
riodi di attività

Nessuno.

13) Impianto di depurazione fumi o esalazioni

Nessuno.

14) Approvvigionamento idrico e derivazioni (quanti-

tà di prelievo giornaliera-annua)

L'approvvigionamento idrico è assicurato dall'acquedotto alimentato da pozzi artesiani, servito da impianto di autoclave. Il prelievo per i consumi delle stalle è mediamente, lt. 19.200/giorno, pari a mc. 7008/anno, circa.

- 15) Acque di scarico fognali, loro scarico ed eventuali impianti depurativi

Le acque di scarico fognali, dei servizi del personale e meteoriche sono addotte con tombetti ai fossi di scarico e quindi ai canali di sversamento.

- 16) Acque di scarico del ciclo lavorativo (numero di scarichi e precisa ubicazione)

Vedere estratto di mappa allegato.

Le acque di scarico del ciclo lavorativo, per lo più costituite da quelle di lavaggi delle sale di mungitura, vengono con tombetti scaricate in fossi e dopo decantazione sversate nel canale di Bonifica denominato Roggia Chiarmacis occidentale.

- 17) Impianti depurativi di tali acque e loro caratteristiche

Il fosso di scarico costituisce Bacino di decantazione ed in parte le acque vengono utilizzate con l'impianto irriguo di fertirrigazione.

- 18) Rifiuti solidi (tipo, allontanamento e smaltimento)

I rifiuti solidi organici costituiti dalla lattiera e dagli escrementi degli animali, formano il

letame che viene accumulato in appositi spiaz-  
zi pavimentati in cemento (concimaie) e suc-  
cessivamente prelevato, trasportato con mezzi  
meccanici e utilizzato per la fertilizzazione  
dei terreni agricoli.

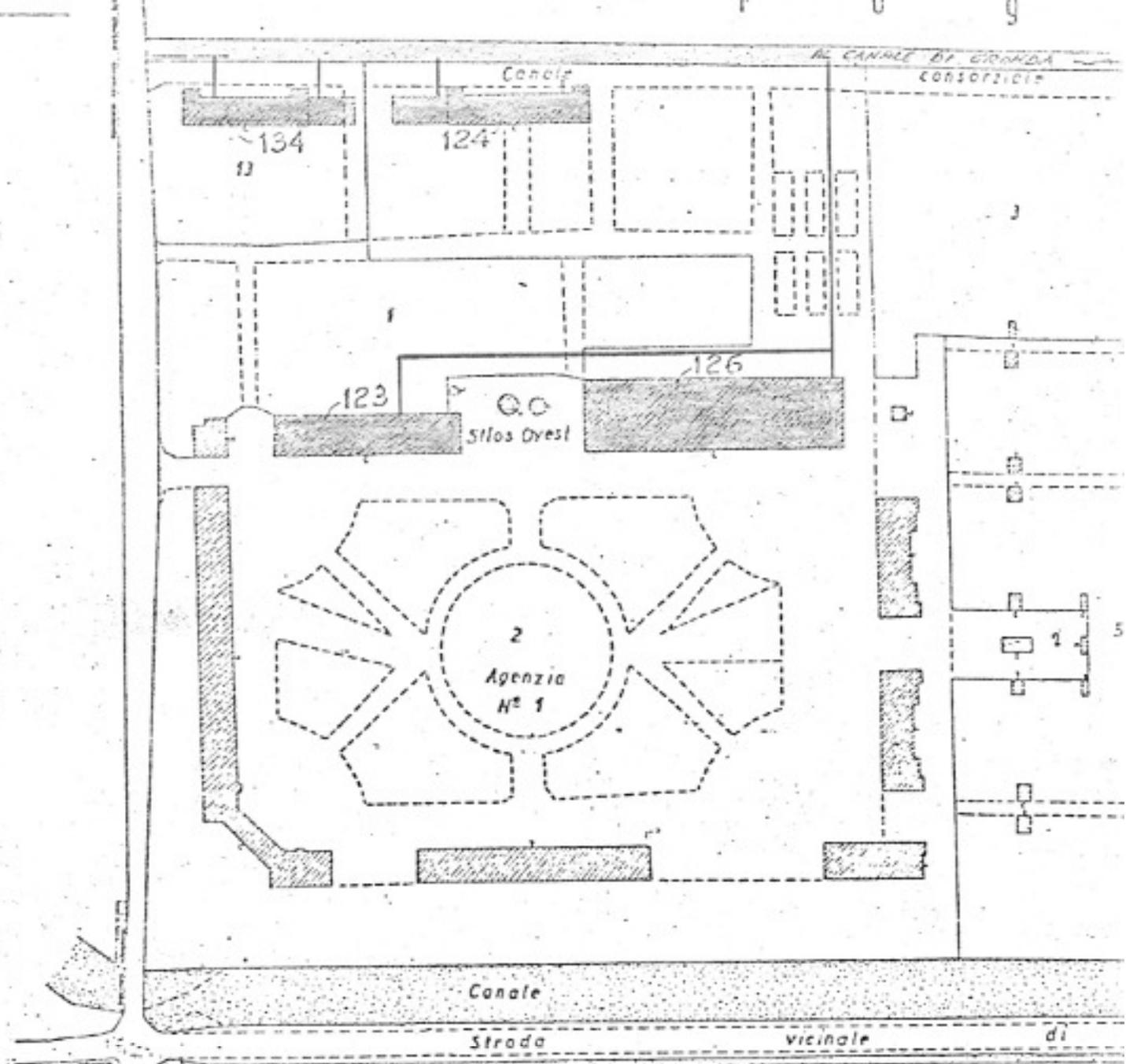
19) Lavorazioni producenti rumori ed esalazioni mo-  
leste all'esterno della ditta

Nessuna.

TORVISCOSA, 17 OTT. 1977

SNIA VISCOSA  
Società Nazionale Industriale Applicazioni Viscose

*Vittorio Mattiuzzi*  
(Dr. Vittorio Mattiuzzi)



COMUNE DI TORVISCOSA

STRALCIO DI MAPPA Scala 1:2000

FOGLIO N° 6

RIF. SCHEDE POSIZ. 8 STALLE PER BOVINE DA LATTE  
LOCALITA' ARSA

CARATTERISTICHE DELLA ATTIVITA' LAVORATIVA

Riferimento nota prot. 1900 del 5.4.1977 del

Comune di Torviscosa.

SCHEDA POSIZIONE N. 9

STALLA PER MANZE DA LATTE - LOCALITA' SEGNALE

1) Denominazione della Ditta

SNIA VISCOSA - Gestione Agraria

2) Direttore della Gestione Agraria

Dott. Vittorio MATTIUZZI

3) Sede dell'Amministrazione

Milano - Via Montebello; 18

4) Sede della Azienda Agraria

Torviscosa - Piazzale Franco Marinotti

5) Sede di eventuali succursali o ubicazione impianti

Stalla per manze da latte - località Segnale.

6) Autorizzazioni di cui si è in possesso per l'at-

tività lavorativa svolta

Attività propria della Azienda Agraria.

7) Tipo di lavorazione

Allevamento di manze di razza da latte che, a rag-

giunta maturità, verranno trasferite nelle stal-

le per lattifere.

8) Materie prime impiegate

Foraggi e mangimi di produzione aziendale.

9) Descrizione del ciclo

Allevamento di manze da destinare alla produzione di latte.

10) Prodotti finiti

Manze da latte.

11) Utilizzazione gas tossici

Nessuno.

12) Fumi e vapori emessi nell'atmosfera (numero dei camini o ciminiere), combustibile impiegato, periodi di attività

Nessuno.

13) Impianto di depurazione fumi o esalazioni

Nessuno.

14) Approvvigionamento idrico e derivazioni (quantità di prelievo giornaliera-annua)

L'approvvigionamento idrico è assicurato da pozzo artesiano per l'abbeveraggio del bestiame. Il prelievo per i consumi della stalla, è mediante di lt. 10.000/giorno, pari a mc. 3650/anno.

15) Acque di scarico fognali, loro scarico ed eventuali impianti depurativi

Le acque di scarico fognali sono convogliate con

tubazioni in fosso di raccolta e decantazione.

16) Acque di scarico del ciclo lavorativo (numero di scarichi e precisa loro ubicazione)

Vedere estratto di mappa allegato.

Le acque di scarico del ciclo lavorativo e quelle meteoriche vengono con tombotti scaricate in fosso e, dopo decantazione, sversate nel canale di bonifica denominato Roggia Giarina.

17) Impianti depurativi di tali acque e loro caratteristiche

18) Il fosso di scarico costituisce Bacino di decantazione delle acque di di eventuale colaticcio, con tracce di liquidi organici.

18) Rifiuti solidi (tipo, allontanamento e smaltimento)

I rifiuti solidi organici, costituiti dalla lattiera e dagli escrementi degli animali, formano il letame che viene accumulato in appositi spazi pavimentati in cemento (concimaie) e successivamente prelevato, trasportato con mezzi meccanici e utilizzato per la fertilizzazione dei terreni agricoli.

19) Lavorazioni producenti rumori ed esalazioni moleste all'esterno della ditta

Nessuna.

SNIA VISCOSA

Società Nazionale Industriale Applicazioni Viscosa

Torviscosa,

17 OTT. 1977

0  
E

